

The result must be adjusted in accordance with the CIA Standards.

(3) indexing rate:

(a) for a fully-indexed benefit according to the rate of increase in the Pension Index, the indexing rate is computed in the manner described in the CIA standards;

(b) for a benefit indexed according to the excess of the rate of increase in the Pension Index “PI” over 3%, the indexing rate corresponds to the excess of the indexing rate computed in the manner provided for in subparagraph *a* over 3%.

In order to take into account the inflation rate variations, the following additions are made to the results of effective indexing formulas for actuarial value computation purposes:

| Inflation level | Addition to the result of the PI-3% formula | Adjusted indexing rate |
|-----------------|---|------------------------|
| 0.5 | 0.1 | 0.1 |
| 1.0 | 0.1 | 0.1 |
| 1.5 | 0.3 | 0.3 |
| 2.0 | 0.5 | 0.5 |
| 2.5 | 0.7 | 0.7 |
| 3.0 | 1.0 | 1.0 |
| 3.5 | 0.8 | 1.3 |
| 4.0 | 0.6 | 1.6 |
| 4.5 | 0.5 | 2.0 |
| 5.0 | 0.4 | 2.4 |

(4) Turnover rate: Nil

(5) Disability rate: Nil

(6) Proportion of married persons at death:

| Age | Male | Female |
|--------------|------|--------|
| 18-64 years | 85% | 65% |
| 65-79 years | 80% | 30% |
| 80-109 years | 60% | 10% |
| 110 years | 0% | 0% |

(7) Age difference between spouses at death:

(a) the male spouse of the member is assumed to be 1 year older;

(b) the female spouse of the member is assumed to be 4 years younger.”.

2. Section 14 is replaced by the following:

“**14.** Interest compounded annually and accrued from the date of assessment up to the date of payment must be added to the sums awarded to the spouse at the rate provided for in section 1.1 of the Regulation respecting the application of the Act respecting the Pension Plan of Elected Municipal Officers, made by Order in Council 1742-89 dated 15 November 1989, in force on the date of assessment. However, where that date is prior to 1 June 2007, the applicable interest rate is 4.10%.”.

3. The following Division is added after section 22:

“**DIVISION V**
TRANSITIONAL

22.1. For the purposes of sections 18, 19 and 20, the amount of pension that would be obtained on the basis of the sums awarded to the spouse at the date of assessment is determined at that date according to the actuarial method and assumptions that were used for the assessment of accrued benefits.”.

4. This Regulation comes into force on 1 January 2011.

1199

Gouvernement du Québec

O.C. 1077-2010, 8 December 2010

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10)

Regulation
— Amendment

Regulation to amend the Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan

WHEREAS, under section 177 of the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan (R.S.Q., c. R-10) and subparagraph 18 of the first paragraph of section 134 of the Act, the Government may, by regulation, revise the rate of contribution to the Government and Public Employees Retirement Plan; the

rate is based on the result of the actuarial valuation of the plan and is adjusted from 1 January after receipt by the Minister of the report of the independent actuary;

WHEREAS the Minister received the report of the independent actuary on 8 November 2010;

WHEREAS, pursuant to the report, the rate of contribution should be increased;

WHEREAS, under the first paragraph of section 134 of the Act, the Regulation is made by the Government after the Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances has consulted the pension committee referred to in section 163 of the Act;

WHEREAS the Government made the Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan by Order in Council 1845-88 dated 14 December 1988;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS the pension committee has been consulted;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor:

THAT the Regulation to amend the Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, attached hereto, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan*

An Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan
(R.S.Q., c. R-10, s. 134, 1st par., subpar. 18, and s. 177)

1. The Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan is amended in section 39

* The Regulation under the Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan, made by Order in Council 1845-88 dated 14 December 1988 (1988, *G.O.* 2, 4154), was last amended by the regulation made by Conseil du trésor Decision 209326 dated 21 September 2010 (2010, *G.O.* 2, 2785). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Québec Official Publisher, 2010, updated to 1 October 2010.

(1) by replacing “1 January 2008” by “1 January 2011”;

(2) by replacing “8.19%” by “8.69%”.

2. This Regulation comes into force on the day it is made.

1200

Gouvernement du Québec

O.C. 1081-2010, 8 December 2010

Natural Heritage Conservation Act
(R.S.Q., c. C-61.01)

Amendment to the plan of the Réserve de biodiversité projetée Samuel-De-Champlain and approval of its conservation plan

WHEREAS, under the first paragraph of section 16 of the Act respecting the boundaries of the waters in the domain of the State and the protection of wetlands along part of the Richelieu River (2009, c. 31), the area in the zones marked “A” on the map reproduced in Schedule I to the Act is deemed to be a proposed biodiversity reserve on 19 June 2009, in accordance with Title III of the Natural Heritage Conservation Act (R.S.Q., c. C-61.01), for a period of four years beginning on that date and is provisionally called the “Réserve de biodiversité projetée Samuel-De-Champlain”;

WHEREAS, under section 31 of the Natural Heritage Conservation Act, the Minister may amend, replace or revoke the plan of land set aside under the first paragraph of section 27 or the conservation plan established for that land, and no amendment to or replacement of a plan may affect the period of time for which the land has been set aside;

WHEREAS, to regulate some existing practices in the proposed biodiversity reserve, it is expedient to change the boundaries of the reserve so that the lands necessary for that regularization may be alienated;

WHEREAS, for the purpose of introducing these amendments and complying with the additional time granted by Order in Council number 1267-2009 dated 2 December 2009 to publish the conservation plan for the protected area, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks prepared the revised plan of the proposed biodiversity reserve and established its conservation plan, the plans being attached to this Order in Council;